



Modèle RSP150B-23I نموذج

IMPOT SUR LE REVENU الضريبة على الدخل
CONTRIBUTION PROFESSIONNELLE UNIQUE المساهمة المهنية الموحدة
BORDEREAU - AVIS DE VERSEMENT ورقة الدفع
Article 173-I du C.G.I.
المادة 173-I من المدونة العامة للضرائب

Du / / / / / من
Au / / / / / إلى

En cas d'option au versement trimestriel indiquer le trimestre objet du versement / / في حالة دفع ربع سنوي يجب تحديد ربع السنة موضوع الدفع

IDENTITE DU CONTRIBUABLE هوية الخاضع للضريبة	
Nom et prénom	الإسم الشخصي والعائلي
N° d'identification fiscale	رقم التعريف الضريبي
N° CNI ou carte de séjour	رقم البطاقة الوطنية للتعريف أو بطاقة الإقامة
Montant à verser حساب المبلغ الواجب دفعه	
Montant de l'impôt correspondant au revenu professionnel	مبلغ الضريبة المتعلق بالدخل المهني
Droit complémentaire	واجب تكميلي
Contribution professionnelle unique	المساهمة المهنية الموحدة
Montant imputable des droits retenus par le régisseur de recettes communal (case réservée aux chevillards)	المبلغ المستنزل للواجبات المحجوزة من لدن شسيع مداخيل الجماعة (خانة خاصة بتاجري اللحوم بالمجازر)
Contribution professionnelle unique nette	المساهمة المهنية الموحدة الصافية
Pénalité de 5% ou 10% (1)	ذعيرة بنسبة
Majoration de retard de 5% et 0,5% (1)	زيادات عن التأخير بنسبة
Total à verser (arrondi au DH supérieur)	المجموع الواجب أدائه (مجبور إلى الدرهم الأعلى)

A..... بتاريخ و حرر ب..... Signature توقيع

CADRE RESERVE A LA RECETTE DE L'ADMINISTRATION FISCALE إطار يملأ من طرف قباضة إدارة الضرائب	
Montant de l'impôt correspondant au revenu professionnel	مبلغ الضريبة المتعلق بالدخل المهني
Droit complémentaire	واجب تكميلي
Contribution professionnelle unique	المساهمة المهنية الموحدة
Montant imputable des droits retenus par le régisseur de recettes communal (case réservée aux chevillards)	المبلغ المستنزل للواجبات المحجوزة من لدن شسيع مداخيل الجماعة (خانة خاصة بتاجري اللحوم بالمجازر)
Contribution professionnelle unique nette	المساهمة المهنية الموحدة الصافية
Pénalité de 5% ou 10% (1)	ذعيرة بنسبة
Majoration de retard de 5% et 0,5% (1)	زيادات عن التأخير بنسبة
Total à verser (arrondi au DH supérieur)	المجموع الواجب أدائه (مجبور إلى الدرهم الأعلى)
RAF de	خاتم و توقيع Cachet et signature قباضة إدارة الضرائب ب
Quittance n°	وصل رقم
Date de versement	تاريخ الدفع

1) En cas de versement hors délai, il est appliqué :

- une pénalité de 10%, ramenée à 5% si le délai de retard ne dépasse pas 30 jours.
- et une majoration de 5% pour le premier mois de retard et de 0,5% par mois ou fraction de mois supplémentaire (article 208 du CGI).

- (1) في حالة الأداء بعد انصرام الأجل تطبق:
- ذعيرة نسبتها 10% تخفض إلى 5% في حالة أداء الواجبات المستحقة داخل أجل لا يتعدى ثلاثين (30) يوما من التأخير؛
 - وزيادة قدرها 5% عن الشهر الأول من التأخير و 0.5% عن كل شهر أو جزء شهر إضافي (المادة 208 من المدونة العامة للضرائب).

